



www.bergeon.ch  
info@bergeon.ch

# BERGEON

Depuis 1791

Tél. + 41 32 933 60 00  
Fax + 41 32 933 60 01

### Burin en métal dur

Manche métal.  
Capuchon plastique.



### Stichel aus Hartmetall

Metallheft.  
Plastikhülse.

### Graver in hard metal

Metal handle.  
Plastic protecting cap.

### Buril de metal duro

Mango de metal.  
Capuchón de plástico.

Dimensions: 2 x 2 mm. Un seul burin pour tourner à gauche et à droite.  
Größe: 2 x 2 mm. Nur ein Stichel für linkes und rechtes Drehen.  
Sizes: 2 x 2 mm. Only one graver for left and right turning.  
Tamaños: 2 x 2 mm. Un solo buril para torner a la derecha y la izquierda.



No 2930

25 gr.

Pce Fr.



### Forme lame

Pour tiges de remontoirs, etc. Largeur: 6 mm. Epaisseur: 0.5 mm.

### Nutenform

Für Aufzugwellen, usw. Breite: 6 mm. Dicke: 0.5 mm.

### Blade shape

For winding stems, etc. Width: 6 mm. Thickness: 0.5 mm.

### Forma cuchillo

Para tijas de remontaars, etc. Ancho: 6 mm. Espesor: 0.5 mm.



No 2931

25 gr.

Pce Fr.

On ne peut travailler les burins en métal dur qu'avec des meules en diamant.

Hartmetallstichel können nur mit Diamantschleifscheiben nachgeschliffen werden.

Hard-metal turning tools can be ground only on diamond wheels.

Para trabajar los buriles de metal duro debe emplearse solamente meulas con diamante.

### Barreaux en acier rapide

Carrés et meulés.  
Longueur: 200 mm.

### Barren aus Schnellstahl

Quadratisch, geschliffen.  
Länge: 200 mm.

### High speed steel bars

Square, ground.  
Length: 200 mm.

### Barras de acero rápido

Cuadrados, amolados.  
Largura: 200 mm.

HSS



Dimensions Größe Sizes Tamaños mm	Poids Gewicht Peso gr.	Styria		
		No	Pce Fr. / 10	Pce Fr.
5	12	1453-S05		
6	56	1453-S06		
7	76	1453-S07		
8	100	1453-S08		
10	157	1453-S10		

### Barreaux en acier rapide

Rectifiés après la trempe.

### Barren aus Hochleistungs-Stahl

Rektifiziert nach dem Härten.

### High speed steel bars

Rectified after hardening.

### Barras de acero rápido

Rectificados después del temple.

HSS



Ø mm	Longueur Länge Length Largura mm	No	gr.	Pce Fr. / 10	Pce Fr.
1.00	100	5694-A	1		
1.50	100	5694-B	1		
2.00	100	5694-C	2		
3.00	100	5694-E	4		
4.00	100	5694-G	10		